

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 294

Volume 22

21 November 1979

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- Commission Regulation (EEC) No 2564/79 of 20 November 1979 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 2565/79 of 20 November 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2566/79 of 15 November 1979 on the country nomenclature for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States 5
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2567/79 of 16 November 1979 on the arrangements for imports into the United Kingdom of certain textile products originating in Brazil 12
- ★ Commission Regulation (EEC) No 2568/79 of 20 November 1979 on the sale at a price fixed in advance of boned beef and veal held by the Irish intervention agency and intended for export, and amending Regulation (EEC) No 1687/76 14
- Commission Regulation (EEC) No 2569/79 of 20 November 1979 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products . . . 17
- Commission Regulation (EEC) No 2570/79 of 20 November 1979 fixing the import levies on white sugar and raw sugar 18
-

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

79/969/EEC :

- Commission Decision of 26 October 1979 determining the extent to which applications lodged in the month of October 1979 for the issue of import licences in respect of frozen beef intended for processing may be accepted 19

Contents (continued)

79/970/EEC :

- ★ Commission Decision of 26 October 1979 authorizing the United Kingdom not to apply Community treatment to woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics, falling within heading No 56.07 A of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 56.07-01, 04, 05, 07, 08, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 36) (category 3), originating in South Korea and in free circulation in the other Member States 21

79/971/EEC :

- ★ Commission Decision of 26 October 1979 authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bedjackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading ex 60.05 A of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.05-01, 27, 28, 29, 30, 33, 36, 37, 38) (category 5), originating in Romania and in free circulation in the other Member States 23

79/972/EEC :

- ★ Commission Decision of 29 October 1979 authorizing the French Republic not to apply Community treatment to men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading 61.01 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.01-51, 54, 57) (category 16), originating in Romania and in free circulation in the other Member States 25

79/973/EEC :

- Commission Decision of 30 October 1979 amending the Decision of 26 October 1979 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 2210/79, the maximum amounts for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid 27

79/974/EEC :

- Commission Decision of 30 October 1979 fixing the minimum selling prices for butter for the 16th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 262/79 28

79/975/EEC :

- ★ Commission Decision of 30 October 1979 on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of the Netherlands of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1978 on annuities relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement 30

79/976/EEC :

- ★ Commission Decision of 30 October 1979 on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of expenditure incurred during 1978 in connection with Community measures for the eradication of brucellosis, tuberculosis and leucosis in cattle 31

Corrigenda

- ★ Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1570/79 of 25 July 1979 amending Regulation (EEC) No 647/79 applying quality class III to certain fruit for the 1979/80 marketing year (OJ No L 188, 26. 7. 1979) 32

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2564/79**of 20 November 1979****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organiza-
tion of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 1658/79⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1658/79 to today's

offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21
November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 5.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 November 1979 fixing the import levies on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 A	Common wheat, and meslin	70.61
10.01 B	Durum wheat	95.28 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	55.98 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	65.59
10.04	Oats	68.97
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	79.16 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	39.23 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	75.51 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	112.43
11.01 B	Rye flour	91.92
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	160.85
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	120.77

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽²⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments the levy is reduced by 7.25 ECU/tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2565/79
of 20 November 1979**

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1547/79 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
1659/79 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in

force, which are to be added to the levies, should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation
(EEC) No 2727/75 to be added to the import levies
fixed in advance in respect of cereals and malt shall
be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21
November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 188, 26. 7. 1979, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 193, 1. 8. 1979, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 November 1979 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 A	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	1.45	1.45	2.18
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	12.34
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	1.34
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2566/79

of 15 November 1979

on the country nomenclature for the external trade statistics of the Community
and statistics of trade between Member States

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1736/75 of 24 June 1975 on the external trade statis-
tics of the Community and statistics of trade between
Member States ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC)
No 2845/77 ⁽²⁾, and in particular Articles 36 and 41
(b) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No
2843/78 of 1 December 1978 on the country nomen-
clature for the external trade statistics of the Commu-
nity and statistics of trade between Member States ⁽³⁾,
and in particular the Annex thereto,

Whereas the changes made to the country nomencla-
ture for the external trade statistics of the Community
and statistics of trade between Member States as
shown in Annex C to the abovementioned Council

Regulation are intended to up-date the said nomencla-
ture ;

Whereas the provisions provided for in this Regula-
tion are in accordance with the opinion of the
Committee on External Trade Statistics,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The version valid from 1 January 1980 of the country
nomenclature for the external trade statistics of the
Community and statistics of trade between Member
States set out in Annex C to Regulation (EEC) No
1736/75 is annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January
1980.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 15 November 1979.

For the Commission

François-Xavier ORTOLI

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 14. 7. 1975, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 329, 22. 12. 1977, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 339, 5. 12. 1978, p. 5.

ANNEX

COUNTRY NOMENCLATURE FOR THE EXTERNAL TRADE STATISTICS OF THE
COMMUNITY AND STATISTICS OF TRADE BETWEEN MEMBER STATES

(Version valid with effect from 1 January 1980)

EUROPE

Community

001	France	Including Monaco
002	Belgium and Luxembourg	
003	Netherlands	
004	Federal Republic of Germany (a)	Including West Berlin and the Austrian territories of Jungholz and Mittelberg; excluding the territory of Büsingen
005	Italy	Including San Marino
006	United Kingdom	Great Britain, Northern Ireland, British Channel Islands and Isle of Man
007	Ireland	
008	Denmark	

Other European countries

024	Iceland	
025	Faroe Islands	
028	Norway	Including Svalbard Archipelago and Jan Mayen Island
030	Sweden	
032	Finland	Including Aland Islands
036	Switzerland	Including Liechtenstein, the German territory of Büsingen and the Italian parish of Campione d'Italia
038	Austria	Excluding the territories of Jungholz and Mittelberg
040	Portugal	Including Azores and Madeira
042	Spain	Including Balearic Islands; not including Canary Islands nor Ceuta and Melilla
043	Andorra	
044	Gibraltar	
045	Vatican City State	
046	Malta	Including Gozo and Comino
048	Yugoslavia	
050	Greece	
052	Turkey	
056	Soviet Union	
058	German Democratic Republic (a)	Including East Berlin
060	Poland	
062	Czechoslovakia	
064	Hungary	
066	Romania	
068	Bulgaria	
070	Albania	

(a) Trade with the German Democratic Republic and East Berlin is not included in the foreign trade statistics of the Federal Republic of Germany.

AFRICA**North Africa**

202 Canary Islands

204 Morocco

Including that part of the former Spanish Sahara under Moroccan administration

205 Ceuta and Melilla

Including Peñon de Vélez de la Gomera, Peñon de Alhucemas and Chafarinas Islands

208 Algeria

212 Tunisia

216 Libya

220 Egypt

224 Sudan

West Africa

228 Mauritania

Including that part of the former Spanish Sahara under Mauritanian administration

232 Mali

236 Upper Volta

240 Niger

244 Chad

247 Republic of Cape Verde

248 Senegal

252 Gambia

257 Guinea Bissau

260 Guinea

264 Sierra Leone

268 Liberia

272 Ivory Coast

276 Ghana

280 Togo

284 Benin

288 Nigeria

Central, East and South Africa

302 Cameroon

306 Central African Empire

310 Equatorial Guinea

311 Sao Tome and Principe

314 Gabon

318 Congo

322 Zaire

324 Rwanda

328 Burundi

329 St Helena and dependencies

Dependencies of St Helena: Ascension and Tristan da Cunha Islands

330 Angola

Including Cabinda

334 Ethiopia

338 Jibuti

342 Somalia

346 Kenya

350	Uganda	
352	Tanzania	Tanganyika, Zanzibar and Pemba
355	Seychelles and dependencies	Mahé, Silhouette, Praslin, Frégate, Mamelles and Récifs, Bird and Denis, Plate and Coëtivy Islands ; Amirante, Alphonse, Providence and Aldabra Islands
357	British Indian Ocean Territory	Chagos Archipelago
366	Mozambique	
370	Madagascar	
372	Reunion	Including Europa, Bassas da India, Juan de Nova, Tromelin and Glorieuses Islands
373	Mauritius	Mauritius, Rodrigues, Agalega Islands and Cargados Carajos Shoals (St Brandon Islands)
375	Comoros	Great Comoro, Anjouan and Moheli
377	Mayotte	Grande Terre and Pamanzi
378	Zambia	
382	Rhodesia	
386	Malawi	
390	Republic of South Africa and Namibia	
391	Botswana	
393	Swaziland	
395	Lesotho	

AMERICA

North America

400	United States of America	Including Puerto Rico
404	Canada	
406	Greenland	
408	St Pierre and Miquelon	

Central and South America

412	Mexico	
413	Bermuda	
416	Guatemala	
421	Belize	
424	Honduras	Including Swan Islands
428	El Salvador	
432	Nicaragua	Including Corn Islands
436	Costa Rica	
440	Panama	
444	Panama Canal Zone	
448	Cuba	
451	West Indies	West Indies Associated States : Antigua, St Christopher (St Kitts), Nevis, Anguilla ; British Virgin Islands ; Montserrat
452	Haiti	
453	Bahamas	
454	Turks and Caicos Islands	
456	Dominican Republic	
457	Virgin Islands of the United States	

458	Guadeloupe	Including Marie-Galante, Îles des Saintes, Petite-Terre Islands, La Désirade, St Barthélemy and northern part of St Martin
460	Dominica	
462	Martinique	
463	Cayman Islands	
464	Jamaica	
465	St Lucia	
467	St Vincent	Including Northern Grenadines
469	Barbados	
472	Trinidad and Tobago	
473	Grenada	Including the Southern Grenadines
476	Netherlands Antilles	Curaçao, Aruba, Bonaire, St Eustatius, Saba and southern part of St Martin
480	Colombia	
484	Venezuela	
488	Guyana	
492	Surinam	
496	French Guiana	
500	Ecuador	Including Galapagos Islands
504	Peru	
508	Brazil	
512	Chile	
516	Bolivia	
520	Paraguay	
524	Uruguay	
528	Argentina	
529	Falkland Islands and dependencies	Dependencies of the Falkland Islands: South Georgia and South Sandwich Islands

ASIA**Near and Middle East**

600	Cyprus	
604	Lebanon	
608	Syria	
612	Iraq	
616	Iran	
624	Israel	
628	Jordan	
632	Saudi Arabia	
636	Kuwait	
640	Bahrain	
644	Qatar	
647	United Arab Emirates	Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al Qaiwain, Ras al Khaimah and Fujairah
649	Oman	
652	North Yemen	
656	South Yemen	

Other Asian countries

660	Afghanistan	
662	Pakistan	
664	India	Including Sikkim
666	Bangladesh	
667	Maldives	
669	Sri Lanka	
672	Nepal	
675	Bhutan	
676	Burma	
680	Thailand	
684	Laos	
690	Vietnam	
696	Kampuchea (Cambodia)	
700	Indonesia	
701	Malaysia	Malaya, Sarawak and Sabah
703	Brunei	
706	Singapore	
708	Philippines	
716	Mongolia	
720	China	
724	North Korea	
728	South Korea	
732	Japan	
736	Taiwan	
740	Hong Kong	
743	Macao	

AUSTRALASIA, OCEANIA AND OTHER TERRITORIES

800	Australia	
801	Papua New Guinea	Including New Britain, New Ireland, Lavongai, Admiralty Islands, Bougainville, Buka, Green Islands, D'Entrecasteaux Islands, Trobriand Islands, Woodlark Islands and Louisiade Archipelago with their dependencies
802	Australian Oceania	Cocos (Keeling) Islands, Christmas Island, Heard and McDonald Islands, Norfolk Island
803	Nauru	
804	New Zealand	Not including Ross Dependency (Antarctica)
806	Solomon Islands	
807	Tuvalu	
808	American Oceania	American Samoa, Midway, Wake and Johnston, Kingman Reef, Palmyra and Jarvis, Howland and Baker, Guam, Carolines, Mariana and Marshall Islands
809	New Caledonia and dependencies	Dependencies of New Caledonia: Isle of Pines, Loyalty, Huon, Belep, Chesterfield Islands and Walpole Island

810	Kiribati (formerly Gilbert Islands) and Pitcairn	
811	Wallis and Futuna Islands	Including Alofi Island
814	New Zealand Oceania	Tokelau and Niue Islands ; Cook Islands
815	Fiji	
816	New Hebrides	
817	Tonga	
819	Western Samoa	
822	French Polynesia	Marquesas Islands, Society Islands, Gambier Islands, Tubuai Islands and Tuamotu Archipelago ; also Clipperton Island
890	Polar regions	Arctic regions not elsewhere specified or classified ; Antarctica ; also Nouvelle-Amsterdam Island, St Paul Island, Crozet Islands, Kerguelen Islands and Bouvet Island

MISCELLANEOUS

950	Stores and provisions	Optional
958	Countries and territories not determined	Optional
977	Countries and territories not disclosed for commercial or military reasons	Optional

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2567/79
of 16 November 1979

on the arrangements for imports into the United Kingdom of certain textile products originating in Brazil

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3059/78 of 21 December 1978 on common rules for imports of certain textile products originating in certain third countries⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2143/79⁽²⁾, and in particular Articles 11 and 15 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 3059/78 lays down the conditions on which quantitative limitations may be established; whereas imports into the United Kingdom of certain textile products originating in Brazil have exceeded the level referred to in paragraph 3 of the said Article 11;

Whereas, in accordance with paragraph 5 of the said Article 11, Brazil was notified on 13 March 1979 and 18 September 1979 of requests for consultations; whereas following those consultations it is desirable to make the products in question subject to quantitative limitations for the years 1979 to 1982;

Whereas paragraph 13 of the said Article 11 ensures that the quantitative limit is observed by means of a double-checking system in accordance with Annex V to Regulation (EEC) No 3059/78;

Whereas the products in question exported from Brazil between 1 January 1979 and the date of entry into force of this Regulation must be set off against the quantitative limit for 1979;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Importation into the United Kingdom of the categories of products originating in Brazil specified in the Annex hereto shall be subject to the quantitative limits given in that Annex and to the provisions of Article 2 (1).

Article 2

1. Products as referred to in Article 1, shipped from Brazil to the United Kingdom between 1 January 1979 and the date of entry into force of this Regulation, which have not yet been released for free circulation shall be so released without delay subject to the presentation of a bill of lading or other transport document proving that shipment actually took place during that period.

2. Imports of products shipped from Brazil to the United Kingdom after the entry into force of this Regulation shall be subject to the double-checking system described in Annex V to Regulation (EEC) No 3059/78.

3. For the purposes of applying the provisions of paragraph 2, the quantities of products shipped from Brazil on or after 1 January 1979 and released for free circulation shall be set off against the quantitative limit established for 1979.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the second day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1982.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 November 1979.

For the Commission

Richard BURKE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 365, 27. 12. 1978, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 248, 2. 10. 1979, p. 1.

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1979)	Description	Member States	Units	Quantitative limits from 1 January to 31 December			
						1979	1980	1981	1982
3	56.07 A	56.07-01 ; 04 ; 05 ; 07 ; 08 ; 11 ; 13 ; 14 ; 16 ; 17 ; 18 ; 21 ; 23 ; 24 ; 26 ; 27 ; 28 ; 32 ; 33 ; 34 ; 36	Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste) : A. Of synthetic textile fibres : Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics	UK	Tonnes	364	378	393	409
7	60.05 A II b) 4 aa) 22 33 44 55 61.02 B II e) 7 bb) cc) dd)	60.05-22 ; 23 ; 24 ; 25 61.02-78 ; 82 ; 84	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : - II. Other Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Blouses and shirt-blouses, knitted, crocheted (not elastic or rubberized), or woven, for women, girls and infants, of wool, of cotton or of man-made textile fibres	UK	1 000 pieces	105	109	113	118

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2568/79**of 20 November 1979****on the sale at a price fixed in advance of boned beef and veal held by the Irish intervention agency and intended for export, and amending Regulation (EEC) No 1687/76**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas the Irish intervention agency is holding a substantial stock of boned intervention meat; whereas an extension of the period of storage for the meat bought in before 1 January 1979 should be avoided on account of the ensuing high costs; whereas outlets exist in certain non-member countries for the products in question;

Whereas it is appropriate therefore to offer this meat for sale at a price fixed in advance in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2173/79⁽³⁾ and in particular Articles 2 to 5 thereof;

Whereas the Agreements between the Community and the Swiss Confederation and the Republic of Austria on the application of the rules on Community transit make it possible to issue Community transit documents in Switzerland and Austria; whereas meat which is exported to those countries or which has to cross those countries in order to reach the country of destination must be subject to specific measures to avoid its being reimported as a Community product;

Whereas meat thus exported is in a situation comparable to that of meat which has qualified for an export refund; whereas, therefore, such meat cannot be reimported into the Community in the manner defined in Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 754/76 of 25 March 1976 on the customs treatment applicable to goods returned to the customs territory of the Community⁽⁴⁾; whereas it is necessary in consequence to lay down that, in the case of such reimport, an amount equal to the security be paid, and

that this amount must be treated, pursuant to Article 2 of Council Regulation (EEC) No 352/78⁽⁵⁾, in the same manner as a security which has been forfeited;

Whereas it is necessary to provide for the lodging of a deposit of an amount sufficiently high to guarantee the export of this beef; whereas it is necessary besides to amend Commission Regulation (EEC) No 1687/76⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2374/79⁽⁷⁾;

Whereas the Management Committee for Beef and Veal has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. About 8 000 tonnes of boned beef and veal held by the Irish intervention agency and intended for export shall be sold. This meat shall have been placed in storage before 1 January 1979.

The Irish intervention agency shall sell first the products which have been in storage longest.

2. The qualities and the selling prices of the products offered for sale are given in Annex I.

3. Details relating to the quantities and to the places where the products are stored may be obtained by interested parties at the address given in Annex II.

4. The sales shall take place in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 2173/79 and in particular Articles 2 to 5 thereof, and of Regulation (EEC) No 1687/76.

Article 2

By way of derogation from Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79 the security shall be 100 ECU/100 kg.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 251, 5. 10. 1979, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ No L 89, 2. 4. 1976, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 50, 22. 2. 1978, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 272, 31. 10. 1979, p. 16.

Article 3

1. Where the country of destination is Switzerland or Austria, or if those countries are crossed in order to reach the country of destination, the release of the security referred to in Article 1 (5) of this Regulation shall be subject to proof that the product has been imported by a non-member country, unless lost en route as a result of *force majeure*. Such proof shall be furnished in the same way as for the export refund.

2. Such meat shall be considered as satisfying the provisions of Article 2 (1) (b) of Regulation (EEC) No 754/76 from the time when the customs export formalities have been completed. If the provisions of Article 2 (2) of the said Regulation apply, an amount equal to the security referred to in Article 1 (5) of this Regulation must be paid. The amount shall be considered as a security which has been forfeited within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 352/78.

Article 4

Regulation (EEC) No 1687/76 is amended as follows :

In Part I to the Annex : 'Products to be exported in the same state as that in which they were when removed from intervention stock', the following point 15 and footnote ⁽¹⁵⁾ relating thereto are added :

'15. Commission Regulation (EEC) No 2568/79 of 20 November 1979 on the sale at a price fixed in advance of boned beef and veal held by the Irish intervention agency and intended for export ⁽¹⁵⁾.

⁽¹⁵⁾ OJ No L 294, 21. 11. 1979, p. 14.'

Article 5

This Regulation shall enter into force on 26 November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

Prix de vente exprimés en Écus par tonne⁽¹⁾ — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne⁽¹⁾ — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata⁽¹⁾ — Verkoopprijzen, uitgedrukt in Ecu per ton⁽¹⁾ — Selling prices, expressed in ECU per tonne⁽¹⁾ — Salgspriser i ECU/ton⁽¹⁾

IRELAND

Steers 1, 2 and Heifers 2

Fillets	6 772
Striploins	3 541
Insides	2 940
Outsides	2 772
Knuckles	2 690
Rumps	2 805
Cube rolls	3 240
Forequarters (excluding cube rolls)	1 338
Plates and flanks	1 092
Briskets	1 092
Shins and shanks	1 115

⁽¹⁾ Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

⁽¹⁾ Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

⁽¹⁾ Il prezzo si intende netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.

⁽¹⁾ Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

⁽¹⁾ These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

⁽¹⁾ Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stykke 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Adresses des organismes — Anschriften der Interventionsstellen — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Addresses of the intervention agencies — Interventionsorganernes adresser

IRELAND

Department of Agriculture, Agriculture House,
Kildare Street,
Dublin 2,
Tel. (01) 78 90 11, ext. 2324, Telex 4280 and 5118.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2569/79**of 20 November 1979****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1396/78⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 2405/79⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2440/79⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2405/79 to the

information known to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered to the amount set out below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 3330/74 shall be, per 100 kilograms of product, 0.2165 ECU per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21 November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 275, 1. 11. 1979, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 278, 7. 11. 1979, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2570/79

of 20 November 1979

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-
ization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1396/78 ⁽²⁾, and in particular
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1328/79 ⁽³⁾,
as last amended by Regulation (EEC) No 2555/79 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 1328/79 to the
information known to the Commission that the levies

at present in force should be altered to the amounts
set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 15 (1) of Regu-
lation (EEC) No 3330/74 shall be, in respect of white
sugar and standard quality raw sugar, as set out in the
Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 21
November 1979.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 20 November 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 170, 27. 6. 1978, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 162, 30. 6. 1979, p. 85.

⁽⁴⁾ OJ No L 293, 20. 11. 1979, p. 8.

ANNEX

to the Commission Regulation of 20 November 1979 fixing the import levies on white
sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar ; flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	21.65 19.03 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 26 October 1979

determining the extent to which applications lodged in the month of October 1979 for the issue of import licences in respect of frozen beef intended for processing may be accepted

(79/969/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 425/77⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) (a) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2054/79⁽³⁾ fixed the quantities of frozen beef intended for processing which may be imported under special terms in the fourth quarter of 1979;

Whereas Article 11 (4) of Commission Regulation (EEC) No 571/78⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1137/79⁽⁵⁾, lays down that the quantities applied for may be reduced; whereas the applications lodged, in conformity with the conditions of Commission Regulation (EEC) No 1136/79⁽⁶⁾, relate to total quantities which far exceed the quantities available in accordance with the first indent of Article 1 of Regulation (EEC) No 2054/79; whereas, under these circumstances and taking care to ensure an equitable distribution of the available quantities, it is appropriate, for

the system referred to in Article 14 (1) (a) of Regulation (EEC) No 805/68 to reduce proportionally the quantities applied for;

Whereas the applications lodged in accordance with the second indent of Article 1 of Regulation (EEC) No 2054/79 relate to quantities inferior to those available for the system referred to in Article 14 (1) (b) of Regulation (EEC) No 805/68, they may be satisfied in full;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Every application for an import licence lodged in accordance with Regulation (EEC) No 1136/79 for the quarter beginning 1 October 1979 shall be granted to the following extent expressed as bone in beef:

- (a) 24.85 % of the quantity requested for beef imports intended for the manufacture of 'preserves' as defined by Article 2 (5) of Regulation (EEC) No 1136/79;
- (b) in full for beef imports intended for the manufacture of products referred to in Article 2 (6) of Regulation (EEC) No 1136/79.

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 237, 21. 9. 1979, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 78, 22. 3. 1978, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ No L 141, 9. 6. 1979, p. 13.

⁽⁶⁾ OJ No L 141, 9. 6. 1979, p. 10.

2. In conformity with Article 11 (5) of Regulation (EEC) No 571/78 all applications from any one applicant shall be regarded as a single application.

Done at Brussels, 26 October 1979.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 26 October 1979

authorizing the United Kingdom not to apply Community treatment to woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics, falling within heading No 56.07 A of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 56.07-01, 04, 05, 07, 08, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 36) (category 3), originating in South Korea and in free circulation in the other Member States

(Only the English text is authentic)

(79/970/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 10 and 18 October 1979 by the United Kingdom Government to the Commission of the European Communities for authorization not to apply Community treatment to woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics, falling within heading No 56.07 A of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 56.07-01, 04, 05, 07, 08, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 36) (category 3), originating in South Korea and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in South Korea is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement South Korea has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the application for licences which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The United Kingdom is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in South Korea and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 15 October 1979:

CCT heading No	Description
56.07 A (NIMEXE codes 56.07-01, 04, 05, 07, 08, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 21, 23, 24, 26, 27, 28, 32, 33, 34, 36) (category 3)	Woven fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste) other than narrow woven fabrics, pile fabrics (including terry fabrics) and chenille fabrics

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in the United Kingdom for the importation of

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

these products from South Korea or until 31
December 1979, whichever is the earlier.

Done at Brussels, 26 October 1979.

For the Commission

Article 3

Wilhelm HAFERKAMP

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 26 October 1979

authorizing the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands not to apply Community treatment to jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bedjackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading ex 60.05 A of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.05-01, 27, 28, 29, 30, 33, 36, 37, 38) (category 5), originating in Romania and in free circulation in the other Member States

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(79/971/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 18 October 1979 by the Governments of the Benelux countries to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bedjackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading ex 60.05 A of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 60.05-01, 27, 28, 29, 30, 33, 36, 37, 38) (category 5), originating in Romania and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Romania is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement Romania has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned involving a considerable drop in production and employment;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the application for a licence which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands are authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Romania and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 15 October 1979:

CCT heading No	Description
ex 60.05 A (NIMEXE codes 60.05-01, 27, 28, 29, 30, 33, 36, 37, 38) (category 5)	Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bedjackets and jumpers, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, of wool, of cotton or of man-made textile fibres

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in the Benelux countries for the importation of

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

these products from Romania or until 31 December 1979, whichever is the earlier.

Done at Brussels, 26 October 1979.

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands.

For the Commission

Wilhelm HAERKAMP

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 29 October 1979

authorizing the French Republic not to apply Community treatment to men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading 61.01 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.01-51, 54, 57) (category 16), originating in Romania and in free circulation in the other Member States

(Only the French text is authentic)

(79/972/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular the first paragraph of Article 115 thereof,

Having regard to the application under the first paragraph of Article 115 of the Treaty, made on 17 October 1979 by the French Government to the Commission of the European Communities, for authorization not to apply Community treatment to men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres, falling within subheading 61.01 B of the Common Customs Tariff (NIMEXE codes 61.01-51, 54, 57) (category 16), originating in Romania and in free circulation in the other Member States,

Whereas the importation into the Community of the products in question originating in Romania is covered by an Agreement negotiated between the Community and that country;

Whereas under that Agreement Romania has undertaken to take all necessary steps to limit its exports of the products in question to the Community up to the amount of certain ceilings allocated among the Member States;

Whereas it was not possible on that occasion to allocate these ceilings on the basis of the needs of the individual markets; whereas there are therefore disparities existing between the import conditions in the various Member States; whereas uniformity can only be achieved progressively;

Whereas it appears from the application submitted that there are serious difficulties in the industrial sector concerned involving a considerable drop in production;

Whereas further indirect imports, in addition to those already made or proposed, would be likely to aggravate these difficulties;

Whereas it is not possible to set in motion rapidly the machinery for bringing about the necessary cooperation from the other Member States;

Whereas authorization should accordingly be given for the application of protective measures under the first paragraph of Article 115, subject to the conditions laid down in Commission Decision 71/202/EEC of 12 May 1971 ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof;

Whereas, however, the application for licences which gave rise to the application in question does not need to be covered by such an authorization in view of the small amount involved,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The French Republic is authorized not to apply Community treatment to the products indicated below, where they originate in Romania and are in free circulation in the other Member States, and in respect of which applications for import licences were lodged after 12 October 1979:

CCT heading No	Description
61.01 B (NIMEXE codes 61.01-51, 54, 57) (category 16)	Men's and boys' woven suits (including coordinate suits consisting of two or three pieces, which are ordered, packed, consigned and normally sold together) of wool, of cotton or of man-made textile fibres

Article 2

This Decision shall apply until new opportunities arise in France for the importation of these products

⁽¹⁾ OJ No L 121, 3. 6. 1971, p. 26.

from Romania or until 31 December 1979, whichever is the earlier.

Done at Brussels, 29 October 1979.

For the Commission

Antonio GIOLITTI

Member of the Commission

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

COMMISSION DECISION

of 30 October 1979

amending the Decision of 26 October 1979 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 2210/79, the maximum amounts for the costs of delivery of skimmed-milk powder as food aid

(79/973/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in
particular Article 7 (5) thereof,

Whereas, by its Decision of 26 October 1979, the
Commission fixed, pursuant to the invitation to
tender opened by Regulation (EEC) No 2210/79, the
maximum amounts for the costs of delivery of skim-
med-milk powder as food aid ;

Whereas, owing to a clerical error, the amount for lot
B4 does not correspond to that submitted for opinion
to the Management Committee ; whereas the said
Decision should therefore be amended,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

In Article 1 of the Commission Decision of 26
October 1979 fixing, pursuant to the invitation to
tender opened by Regulation (EEC) No 2210/79, the
maximum amounts for the costs of delivery of skim-
med-milk powder as food aid, the amount 9 164 ECU
given for lot B4 is hereby replaced by the amount
9 804 ECU.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 30 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

COMMISSION DECISION

of 30 October 1979

fixing the minimum selling prices for butter for the 16th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 262/79

(79/974/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1272/79⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 262/79 of 12 February 1979 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EEC) No 545/79⁽⁶⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them;

Whereas Article 16 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may vary according to the use to which the butter is to be put and according to the fat content of the butter; whereas

alternatively a decision may be taken not to proceed with the invitation to tender; whereas the amounts of the processing security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market prices of the butter;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 16th individual invitation to tender, the minimum selling prices should be fixed at the levels specified below and the processing securities determined accordingly;

Whereas Council Regulation (EEC) No 652/79 of 29 March 1979⁽⁷⁾ laid down the coefficient for expressing amounts, fixed in units of account, in ECU;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 16th individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 262/79, in respect of which the time limit for the submission of tenders was 23 October 1979, the minimum selling prices and the processing securities shall be as follows:

Use to which the butter is to be put (Article 4 (1), (2) and (3) of Regulation (EEC) No 262/79)	Fat content of the butter	Minimum selling price (ECU per 100 kg butter)	Processing security (ECU per 100 kg butter)
Formula A and/or C	82 % or more	106.00	202.00
	Less than 82 %	103.40	197.07
Formula B	82 % or more	157.00	151.00
	Less than 82 %	—	—

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

(2) OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.

(3) OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

(4) OJ No L 161, 29. 6. 1979, p. 13.

(5) OJ No L 41, 16. 2. 1979, p. 1.

(6) OJ No L 72, 23. 3. 1979, p. 16.

(7) OJ No L 84, 4. 4. 1979, p. 1.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 30 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

COMMISSION DECISION

of 30 October 1979

on the granting by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of the Netherlands of a payment on account in respect of expenditure incurred during 1978 on annuities relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement

(Only the Dutch text is authentic)

(79/975/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/160/EEC of 17 April 1972 concerning measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement⁽¹⁾, as last amended by Directive 73/358/EEC⁽²⁾, and in particular Article 12 (3) thereof,

Whereas the measures taken by the Kingdom of the Netherlands to implement Directive 72/160/EEC were the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 9 of the said Directive;

Whereas Commission Decision 74/581/EEC of 16 October 1974 concerning applications for reimbursement in respect of aid granted by the Member States pursuant to Directives 72/159/EEC, 72/160/EEC and 72/161/EEC⁽³⁾ lays down in Article 4 (1) that the Commission, acting on the basis of particulars contained in the applications for reimbursement, shall make a payment on account of 75 % of the amount requested;

Whereas the application for reimbursement lodged by the Kingdom of the Netherlands in respect of annuities granted during 1978 relating to measures to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement is complete and has been submitted in due form; whereas the total amount of expenditure for the year 1978 comes to Fl 93 758.50;

Whereas the total amount of reimbursement requested comes to Fl 18 290.96;

Whereas the making of a payment on account for the period in question shall not prejudice the final decision on the contribution from the Fund for the said period; whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund should therefore make a payment on account of 75 % of the sum of Fl 18 290.96, i.e. Fl 13 718.21;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The payment on account by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Kingdom of the Netherlands during 1978 in respect of annuities to encourage the cessation of farming and the reallocation of utilized agricultural area for the purpose of structural improvement shall be Fl 13 718.21.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 30 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 96, 23. 4. 1972, p. 9.

⁽²⁾ OJ No L 326, 27. 11. 1973, p. 17.

⁽³⁾ OJ No L 320, 29. 11. 1974, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 30 October 1979

on the reimbursement by the Guidance Section of the EAGGF to the Kingdom of Belgium of expenditure incurred during 1978 in connection with Community measures for the eradication of brucellosis, tuberculosis and leucosis in cattle

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(79/976/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 77/391/EEC of 17 May 1977 introducing Community measures for the eradication of brucellosis, tuberculosis and leucosis in cattle ⁽¹⁾, as last amended by Directive 79/9/EEC ⁽²⁾, and in particular Article 8 (2) thereof,

Whereas the plan for the eradication of brucellosis communicated by the Kingdom of Belgium was the subject of a favourable Commission Decision pursuant to Article 9 of the said Directive ;

Whereas the Kingdom of Belgium has submitted an application for reimbursement in respect of slaughtering done during 1978 as part of the measures provided for in Article 2 of the abovementioned Directive and in the national programme approved by the Commission ;

Whereas this request is in accordance with the provisions of Commission Decision 79/324/EEC concerning applications for reimbursement under Directive 77/391/EEC introducing Community measures for the eradication of brucellosis, tuberculosis and leucosis in cattle ⁽³⁾ ;

Whereas an examination of the information provided shows that the number of animals slaughtered was as follows :

	<i>Cows</i>	<i>Bovine animals other than cows</i>
Pursuant to Article 2	182	80
Pursuant to Article 3	—	—
Pursuant to Article 4	—	—
Total	182	80 ;

Whereas the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, should pay to the Member State 120 units of account per cow and 60 units of account per bovine animal other than cows ; whereas the aid for the Member State should be an amount of Bfrs 1 314 647 ;

Whereas the EAGGF Committee has been consulted on the financial aspects and in particular as to the funds available,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

The contribution by the Guidance Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund towards the expenditure incurred by the Kingdom of Belgium during 1978 for the slaughtering of cows and bovine animals other than cows as part of the Community measures for the eradication of brucellosis, tuberculosis and leucosis shall be Bfrs 1 314 647.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 30 October 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 145, 13. 6. 1977, p. 44.

⁽²⁾ OJ No L 6, 10. 1. 1979, p. 27.

⁽³⁾ OJ No L 77, 29. 3. 1979, p. 28.

CORRIGENDA

**Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1570/79 of 25 July 1979 amending
Regulation (EEC) No 647/79 applying quality class III to certain fruit for the 1979/80
marketing year**

(Official Journal of the European Communities No L 188 of 26 July 1979)

Page 40, Article 1, 1st indent :

for: '— Oranges of blood varieties ...',

read: '— Oranges of blond varieties ...'.

NOTICE TO READERS

As a result of the increase in production costs, the prices for the calendar year 1980 of subscriptions to the Official Journal and its Supplement, have been determined as follows :

Official Journal L + C : Bfrs 4 000 / £ 61 / £Irl 66.40

Supplement S : Bfrs 1 700 / £ 26 / £Irl 28